

# Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

# L 96



Ediția în limba română

## Legislație

Anul 64

19 martie 2021

Cuprins

### II Acte fără caracter legislativ

#### REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul delegat (UE) 2021/466 al Comisiei din 17 noiembrie 2020 de completare a Regulamentului (UE) 2019/1700 al Parlamentului European și al Consiliului prin specificarea numărului și a titlului variabilelor pentru domeniul veniturii și condițiilor de viață, în ceea ce privește sănătatea și calitatea vieții** <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/467 al Comisiei din 16 martie 2021 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate „Volailles d’Ancenis” (IGP)** ..... 5
- ★ **Regulamentul (UE) 2021/468 al Comisiei din 18 martie 2021 de modificare a anexei III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește speciile botanice care conțin derivați de hidroxiantracen** <sup>(1)</sup> ..... 6
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/469 al Comisiei din 18 martie 2021 de acceptare a unei cereri de acordare a tratamentului de nou producător-exportator cu privire la măsurile antidumping definitive instituite la importurile de articole de masă și de articole de bucătărie din ceramică originare din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1198** ..... 9

#### DECIZII

- ★ **Decizia (PESC) 2021/470 a Consiliului din 18 martie 2021 de modificare a Deciziei (PESC) 2020/489 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priștina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest** ..... 13

<sup>(1)</sup> Text cu relevanță pentru SEE.

# RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.



## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2021/466 AL COMISIEI

din 17 noiembrie 2020

**de completare a Regulamentului (UE) 2019/1700 al Parlamentului European și al Consiliului prin  
specificarea numărului și a titlului variabilelor pentru domeniul venitului și condițiilor de viață, în  
cea ce privește sănătatea și calitatea vieții**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2019/1700 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 octombrie 2019 de stabilire a unui cadru comun pentru statisticile europene referitoare la persoane și gospodării, bazate pe datele la nivel individual colectate din eșantioane, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 808/2004, (CE) nr. 452/2008 și (CE) nr. 1338/2008 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 577/98 al Consiliului și al Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>, în special articolul 6 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Pentru a satisface nevoile identificate în subiectele detaliate relevante, Comisia trebuie să precizeze numărul și titlul variabilelor pentru setul de date aferent domeniului condițiilor de viață (EU-SILC).
- (2) Statisticile UE referitoare la ancheta privind venitul și condițiile de viață („ancheta EU-SILC”) reprezintă un instrument-cheie pentru furnizarea informațiilor solicitate de semestrul european și de Pilonul european al drepturilor sociale, în special în ceea ce privește distribuția veniturilor, sărăcia și excluziunea socială. Totodată, ele oferă informații cu privire la asistența medicală, factorii determinanți ai sănătății, starea de sănătate și dizabilitatea din modulul pe trei ani privind sănătatea, precum și date privind bunăstarea și participarea socială și culturală din modulul pe șase ani privind calitatea vieții.
- (3) Numărul de variabile care trebuie să fie colectate nu depășește cu peste 5 % numărul de variabile colectate pentru domeniul condițiilor de viață la momentul intrării în vigoare a Regulamentului (UE) 2019/1700, la 3 noiembrie 2019,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Numărul și titlul variabilelor pentru modulul pe trei ani privind sănătatea și pentru modulul pe șase ani privind calitatea vieții din domeniul venitului și condițiilor de viață sunt stabilite în anexă.

<sup>(1)</sup> JO L 261 I, 14.10.2019, p. 1.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 noiembrie 2020.

Pentru Comisie  
Președintele  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANEXĂ

Numărul și titlurile variabilelor pentru modulul pe trei ani privind sănătatea și pentru modulul pe șase ani privind calitatea vieții din domeniul venitului și condițiilor de viață.

Modulul	Subiect detaliat	Identificatorul variabilei	Denumirea variabilei
Sănătatea	Asistența medicală (6 variabile colectate)	HS200	Povara financiară a îngrijirilor medicale (cu excepția medicamentelor)
		HS210	Povara financiară a serviciilor stomatologice
		HS220	Povara financiară a medicamentelor
		PH090	Numărul de consultații la un medic generalist sau la un medic de familie în ultimele 12 luni
		PH080	Numărul de consultații la un medic stomatolog, ortodontist sau la alți specialiști în stomatologie în ultimele 12 luni
		PH100	Numărul de consultații la un medic specialist sau chirurg (cu excepția medicilor stomatologi, a ortodontiștilor sau a altor specialiști în stomatologie) în ultimele 12 luni
	Factori determinanți ai sănătății (8 variabile colectate)	PH110A	IMC 1 Greutate
		PH110B	IMC 2 Înălțime
		PH122	Tip de activitate fizică la locul de muncă
		PH132	Frecvența activității fizice (nu la locul de muncă)
		PH142	Frecvența consumului de fructe (cu excepția sucurilor)
		PH152	Frecvența consumului de legume sau salată (cu excepția sucurilor)
		PH171	Frecvența consumului de tutun (inclusiv țigăretele electronice sau alte dispozitive electronice similare)
		PH180	Frecvența consumului unei băuturi alcoolice de orice tip
	Detalii cu privire la starea de sănătate și dizabilitate (6 variabile colectate)	PH101	Dificultăți de vedere, chiar și atunci când poartă ochelari sau lentile de contact
		PH111	Dificultăți de auz, chiar și atunci când utilizează un aparat auditiv
		PH121	Dificultăți de mers pe jos sau de urcare
		PH131	Dificultăți de amintire sau concentrare

		PH141	Dificultăți (de autoîngrijire cum ar fi) de spălare pe tot corpul sau de îmbrăcare
		PH151	Dificultăți de comunicare (utilizarea limbajului uzual, de exemplu, înțelegerea altora sau de către alții)
Calitatea vieții	Bunăstarea (7 variabile colectate)	PW241	Sentimentul de excludere
		PW030	Satisfacție legată de situația financiară
		PW160	Satisfacție privind relațiile personale
		PW120	Satisfacția în ceea ce privește utilizarea timpului (cantitatea de timp liber)
		PW230	Sentimentul de singurătate
		PW090	Sentimentul de fericire
		PW180	Sprijin din partea altora
	Participarea socială și culturală (13 variabile colectate)	PS010	Frecvența cinematografului
		PS020	Frecvența de spectacole live/în direct (piese de teatru, concerte, spectacole de operă, balet și dans)
		PS030	Numărul de vizite la obiective culturale
		PS040	Numărul de evenimente sportive vizionate în direct
		PS041	Practicarea de activități artistice
		PS042	Lectura de cărți (inclusiv cărți electronice sau cărți audio, pe parcursul anului)
		PS050	Frecvența reuniunilor/întâlnirilor cu familia (rude)
		PS060	Frecvența întâlnirilor cu prietenii
		PS070	Frecvența contactelor cu familia (rude)
		PS080	Frecvența contactelor cu prietenii
		PS110	Participarea la activități voluntare formale
		PS111	Participarea la activități voluntare informale
		PS102	Cetățenia activă

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/467 AL COMISIEI**  
**din 16 martie 2021**

**de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate „Volailles d’Ancenis” (IGP)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare <sup>(1)</sup>, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Franței de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Volailles d’Ancenis”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/96 al Comisiei <sup>(2)</sup>.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* <sup>(3)</sup>, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, modificarea caietului de sarcini ar trebui aprobată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Volailles d’Ancenis” (IGP).

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 martie 2021.

*Pentru Comisie,*  
*Pentru Președinte,*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*Membru al Comisiei*

---

<sup>(1)</sup> JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1107/96 al Comisiei din 12 iunie 1996 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului (JO L 148, 21.6.1996, p. 1).

<sup>(3)</sup> JO C 395, 20.11.2020, p. 7.

## REGULAMENTUL (UE) 2021/468 AL COMISIEI

din 18 martie 2021

## de modificare a anexei III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește speciile botanice care conțin derivați de hidroxiantracen

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind adaosul de vitamine și minerale, precum și de anumite substanțe de alt tip în produsele alimentare <sup>(1)</sup>, în special articolul 8 alineatul (2) litera (a) punctul (i) și litera (b),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1925/2006, din proprie inițiativă sau pe baza informațiilor furnizate de statele membre, Comisia poate să inițieze o procedură pentru a include o substanță sau un ingredient care conține o substanță, alta decât o vitamină sau un mineral, în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 în care sunt enumerate substanțele a căror utilizare în produsele alimentare este interzisă, supusă restricțiilor sau se află sub controlul Uniunii, în cazul în care respectiva substanță este asociată cu un risc potențial pentru consumatori, astfel cum este definit la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1925/2006.
- (2) Plantele care conțin derivați de hidroxiantracen sunt numeroase și aparțin unor familii și genuri botanice diferite. Ele sunt utilizate pe scară largă în suplimentele alimentare.
- (3) În avizul său științific din 9 octombrie 2013 privind justificarea științifică a unei mențiuni de sănătate referitoare la derivații de hidroxiantracen și îmbunătățirea funcției intestinale <sup>(2)</sup>, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a concluzionat că derivații de hidroxiantracen din alimente pot îmbunătăți funcția intestinală, însă a atras atenția asupra faptului că utilizarea pe termen lung și consumul la doze mari sunt contraindicate din cauza unor potențiale probleme de siguranță, cum ar fi pericolul dezechilibrului electrolic, al afectării funcționării intestinului și al dependenței de laxative.
- (4) Având în vedere avizul respectiv, precum și preocupările exprimate de statele membre în cursul discuției privind mențiunea de sănătate analizată în 2013, referitoare la posibilele efecte dăunătoare asociate consumului de alimente care conțin derivați de hidroxiantracen și preparate din acestea, Comisia a solicitat autorității în 2016 să emită un aviz științific privind evaluarea siguranței utilizării derivaților de hidroxiantracen în alimente, în conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1925/2006.
- (5) Informațiile furnizate Comisiei de către statele membre au îndeplinit condițiile și cerințele necesare prevăzute la articolele 3 și 4 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 307/2012 al Comisiei <sup>(3)</sup>.
- (6) La 22 noiembrie 2017, autoritatea a adoptat un aviz științific privind evaluarea siguranței utilizării derivaților de hidroxiantracen în alimente <sup>(4)</sup>. Derivații de hidroxiantracen considerați relevanți pentru această evaluare a riscurilor au fost cei conținuți în rădăcina și rizomul de *Rheum palmatum* L. și/sau *Rheum officinale* Baillon și/sau hibridi ai acestora; frunzele sau fructele de *Cassia senna* L.; scoarța de *Rhamnus frangula* L., scoarța de *Rhamnus purshiana* DC. și frunzele de *Aloe barbadensis* Miller și/sau diverse specii de *Aloe*, în principal *Aloe ferox* Miller și hibridii săi.

<sup>(1)</sup> JO L 404, 30.12.2006, p. 26.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2013;11(10):3412

<sup>(3)</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 307/2012 al Comisiei din 11 aprilie 2012 de stabilire a normelor de punere în aplicare a articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind adaosul de vitamine și minerale, precum și de anumite substanțe de alt tip în produsele alimentare (JO L 102, 12.4.2012, p. 2).

<sup>(4)</sup> Grupul pentru aditivi alimentari și surse nutritive adăugate în alimente (ANS); „Scientific Opinion on the safety of hydroxyanthracene derivatives” („Aviz științific privind siguranța derivaților de hidroxiantracen”), EFSA Journal 2018;16(1):5090.



- (7) Autoritatea a constatat că a fost demonstrat faptul că derivatele de hidroxiانترacen aloe-emodină și emodină și substanța înrudită structural dantron sunt genotoxice *in vitro*. De asemenea, s-a demonstrat că extractele de *Aloe* sunt genotoxice *in vitro*, ceea ce se datorează cel mai probabil derivaților de hidroxiانترacen conținuți în extract. În plus, s-a demonstrat că aloe-emodina este genotoxică *in vivo*. S-a demonstrat că extractul din frunze întregi de *Aloe* și analogul structural dantron sunt cancerigene.
- (8) Având în vedere faptul că aloe-emodina și emodina pot fi conținute în extracte, autoritatea a concluzionat că derivații de hidroxiانترacen trebuie să fie considerați genotoxici și cancerigeni, cu excepția cazului în care există date specifice care dovedesc contrariul, și că extractele care conțin derivați de hidroxiانترacen ridică o problemă de siguranță, deși persistă incertitudinea. Autoritatea nu a fost în măsură să formuleze recomandări privind o doză zilnică de derivați de hidroxiانترacen care să nu genereze riscuri pentru sănătatea umană.
- (9) Luând în considerare efectele dăunătoare grave asupra sănătății asociate cu utilizarea în alimente a aloe-emodinei, emodinei, dantronului și a extractelor de *Aloe* care conțin derivați de hidroxiانترacen și faptul că nu a putut să fie stabilită o doză zilnică de derivați de hidroxiانترacen care să nu genereze riscuri pentru sănătatea umană, astfel de substanțe trebuie să fie interzise. Prin urmare, aloe-emodina, emodina, dantronul și preparatele din *Aloe* care conțin derivați de hidroxiانترacen trebuie să fie incluse în partea A din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006.
- (10) În cadrul producției, derivații de hidroxiانترacen pot fi eliminați din preparatele botanice printr-o serie de procese de filtrare din care rezultă produse care conțin substanțele respective numai în cantități reziduale, ca impurități.
- (11) Deoarece există posibilitatea unor efecte dăunătoare asupra sănătății asociate cu utilizarea în alimente a *Rheum*, *Cassia* și *Rhamnus* și a preparatelor din acestea, însă persistă incertitudinea științifică cu privire la întrebarea dacă astfel de preparate conțin substanțele enumerate în partea A din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006, substanțele respective trebuie să fie plasate sub controlul Uniunii și, prin urmare, trebuie să fie incluse în partea C din anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006.
- (12) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 trebuie să fie modificat în consecință.
- (13) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 se modifică după cum urmează:

1. În partea A se adaugă în ordine alfabetică următoarele mențiuni:

„Aloe-emodina și toate preparatele care conțin această substanță”;

„Emodina și toate preparatele care conțin această substanță”;

„Preparatele din frunze de specii de *Aloe* care conțin derivați de hidroxiانترacen”;

„Dantronul și toate preparatele care conțin această substanță”.

2. În partea C se adaugă în ordine alfabetică următoarele mențiuni:

„Preparatele din rădăcina sau rizomul de *Rheum palmatum* L., *Rheum officinale* Baillon și hibrizi ai acestora care conțin derivați de hidroxiانترacen”;

„Preparatele din frunze sau fructe de *Cassia senna* L. care conțin derivați de hidroxiانترacen”;

„Preparatele din scoarța de *Rhamnus frangula* L. sau *Rhamnus purshiana* DC. care conțin derivați de hidroxiانترacen”.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 martie 2021.

Pentru Comisie  
Președintele  
Ursula VON DER LEYEN

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2021/469 AL COMISIEI**  
**din 18 martie 2021**

**de acceptare a unei cereri de acordare a tratamentului de nou producător-exportator cu privire la măsurile antidumping definitive instituite la importurile de articole de masă și de articole de bucătărie din ceramică originare din Republica Populară Chineză și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1198**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (denumit în continuare „regulamentul de bază”) (<sup>1</sup>),

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198 al Comisiei din 12 iulie 2019 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de articole de masă și articole de bucătărie din ceramică originare din Republica Populară Chineză (<sup>2</sup>), în special articolul 2,

întrucât:

**A. MĂSURI ÎN VIGOARE**

- (1) La 13 mai 2013, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de articole de masă și de articole de bucătărie din ceramică („produsul în cauză”) originare din Republica Populară Chineză („RPC”), prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 412/2013 al Consiliului (<sup>3</sup>) („regulamentul inițial”).
- (2) La 12 iulie 2019, în urma unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, Comisia a prelungit cu încă cinci ani măsurile din regulamentul inițial, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198.
- (3) La 28 noiembrie 2019, în urma unei anchete anticircumvenție, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1036, Comisia a modificat Regulamentul (UE) 2019/1198 prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/2131 al Comisiei (<sup>4</sup>).
- (4) Pentru anchetarea producătorilor-exportatori din RPC, în cadrul anchetei inițiale s-a aplicat eșantionarea, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.
- (5) Pentru producătorii-exportatori din RPC incluși în eșantion, Comisia a instituit niveluri individuale ale taxei antidumping, cuprinse între 13,1 % și 23,4 %, asupra importurilor de produs în cauză. Pentru producătorii-exportatori cooperanți care nu au fost incluși în eșantion, a fost instituit un nivel al taxei de 17,9 %. Producătorii-exportatori cooperanți care nu au fost incluși în eșantion sunt enumerați în anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198, astfel cum a fost înlocuită prin Regulamentul (UE) 2019/2131. În plus, s-a instituit un nivel al taxei de 36,1 % la nivelul întregii țări pentru produsul în cauză provenit de la societățile comerciale din RPC care fie nu s-au făcut cunoscute, fie nu au cooperat la anchetă.
- (6) În conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198, Comisia poate modifica anexa I la regulamentul respectiv, acordând unui nou producător-exportator nivelul taxei aplicabile societăților comerciale cooperante neincluse în eșantion, și anume nivelul taxei medii ponderate de 17,9 %, oricărui nou producător-exportator din RPC care îi furnizează Comisiei suficiente elemente de probă care să ateste că:
  - (a) nu a exportat produsul în cauză către Uniune în cursul perioadei de anchetă pe baza căreia s-au instituit măsurile, și anume 1 ianuarie 2011-31 decembrie 2011 („perioada anchetei inițiale”);

(<sup>1</sup>) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

(<sup>2</sup>) JO L 189, 15.7.2019, p. 8.

(<sup>3</sup>) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 412/2013 al Consiliului din 13 mai 2013 de instituire a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii instituite la importurile de articole de masă și articole de bucătărie din ceramică originare din Republica Populară Chineză (JO L 131, 15.5.2013, p. 1).

(<sup>4</sup>) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/2131 al Comisiei din 28 noiembrie 2019 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/1198 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de articole de masă și articole de bucătărie din ceramică originare din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 321, 12.12.2019, p. 139).

- (b) nu este afiliat niciunui exportator sau producător din RPC care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin regulamentul inițial; și
- (c) a exportat efectiv în Uniune produsul în cauză după încheierea perioadei anchetei inițiale sau și-a asumat o obligație contractuală irevocabilă de a exporta o cantitate importantă în Uniune.

## B. CEREREA DE ACORDARE A TRATAMENTULUI DE NOU PRODUCĂTOR-EXPORTATOR

- (7) Societatea comercială Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd. („Hunan Legend” sau „solicitantul”) a depus o cerere către Comisie pentru a i se acorda tratament de nou producător-exportator („TNPE”) și, prin urmare, pentru a i se aplica nivelul taxei aplicabile societăților cooperante din RPC care nu au fost incluse în eșantion, și anume 17,9 %. Solicitantul a susținut că îndeplinește toate cele trei condiții prevăzute la articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198.
- (8) Pentru a stabili dacă solicitantul îndeplinește condițiile pentru acordarea TNPE, în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198 („condițiile TNPE”), Comisia a trimis mai întâi un chestionar solicitantului, cerând dovezi din care să reiasă că îndeplinește condițiile TNPE.
- (9) În urma analizării răspunsurilor la chestionar, Comisia a solicitat informații și documente justificative suplimentare, care au fost furnizate de solicitant.
- (10) Comisia a căutat să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru a stabili dacă solicitantul întrunește condițiile TNPE. În acest scop, Comisia a analizat dovezile prezentate de solicitant în răspunsul său la chestionar, prin consultarea mai multor baze de date online, printre care Orbis <sup>(?)</sup> și Qichacha <sup>(°)</sup>, precum și prin verificarea încrucișată a informațiilor furnizate de societatea comercială respectivă cu informațiile transmise în cazuri anterioare și cu informațiile disponibile publicului pe internet. În paralel, Comisia a informat de asemenea industria de profil din Uniune cu privire la cererea solicitantului și a invitat-o să prezinte eventuale observații, dacă este necesar. Nu s-au primit observații din partea industriei de profil din Uniune.

## C. ANALIZAREA CERERII

- (11) În ceea ce privește condiția prevăzută la articolul 2 litera (a) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198 ca solicitantul să nu fi exportat produsul în cauză în Uniune în cursul perioadei de anchetă pe baza căreia s-au instituit măsurile, și anume 1 ianuarie 2011-31 decembrie 2011 („perioada anchetei inițiale”), Comisia a stabilit că solicitantul nu exista în calitate de societate comercială în acel moment. Statutul societății comerciale Hunan Legend și licența sa comercială datează din luna mai 2014. Prin urmare, solicitantul nu ar fi putut exporta produsul în cauză către Uniune în timpul perioadei de anchetă și, astfel, îndeplinește această condiție.
- (12) În ceea ce privește condiția prevăzută la articolul 2 litera (b) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198 ca solicitantul să nu fie afiliat niciunui exportator sau producător care face obiectul măsurilor antidumping instituite prin regulamentul inițial, Comisia a stabilit că Hunan Legend nu este afiliată niciunui dintre producătorii-exportatori chinezi care fac obiectul măsurilor antidumping inițiale. Potrivit Qichacha, unicul acționar al Hunan Legend, domnul Liang Feiqiao, nu are în proprietate sau nu deține acțiuni în nicio societate comercială care desfășoară activități de producție, de prelucrare, de vânzare sau de achiziționare a produsului în cauză în afară de Hunan Legend. Cu toate acestea, atunci când Hunan Legend a fost înființată, participația era diferită. Până în noiembrie 2016, un producător-exportator chinez care fabrica produsul în cauză și care a fost supus unei taxe individuale de 18,3 %, Hunan Hualian China Industry Co. Ltd. („Hunan Hualian”) deținea 49 % din acțiunile Hunan Legend, în timp ce domnul Liang Feiqiao deținea restul de 51 %. În noiembrie 2016, Hunan Hualian a transferat toate acțiunile sale domnului Liang Feiqiao prin intermediul unui acord de transfer de acțiuni încheiat între cele două părți și care stabilește termenii și condițiile în care a avut loc divizarea. În urma transferului, domnul Liang Feiqiao a devenit acționar unic al Hunan Legend, iar solicitantul și Hunan Hualian și-au încetat relația.

<sup>(?)</sup> Orbis este un furnizor de date la nivel mondial în materie de informații corporative care acoperă peste 220 de milioane de societăți comerciale din întreaga lume. El oferă în principal informații standardizate privind societăți comerciale private și structuri corporative.

<sup>(°)</sup> Qichacha este o bază de date privată cu scop lucrativ, cu capital chinezesc, care furnizează consumatorilor/profesioniștilor date comerciale, informații privind creditele și analize privind întreprinderi private și publice cu sediul în China.

- (13) Hunan Legend a început să exporte la sfârșitul anului 2017 și efectuează exporturi către UE din 2019, adică după ce Hunan Hualian s-a retras în calitate de acționar în 2016. De asemenea, a rezultat că documentele esențiale ale societății comerciale care stabileau structura Hunan Legend, statutul său actual și registrul său de vânzări nu indicau faptul că solicitantul are societăți afiliate. În concluzie, Comisia nu a identificat nicio relație, astfel cum este definită în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei (7). Prin urmare, solicitantul îndeplinește această condiție.
- (14) În ceea ce privește condiția prevăzută la articolul 2 litera (c) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198, ca solicitantul să fi exportat efectiv în Uniune produsul în cauză după perioada anchetei inițiale sau să își fi asumat o obligație contractuală irevocabilă de a exporta o cantitate importantă în Uniune, Comisia a stabilit că solicitantul a exportat în Uniune în 2019, prin urmare, după perioada anchetei inițiale. Solicitantul a prezentat facturi, o listă de colisaj, un conosament și o chitanță de plată pentru o comandă efectuată în 2019 de o societate din Danemarca. Prin urmare, solicitantul îndeplinește această condiție.
- (15) Așadar, solicitantul îndeplinește toate cele trei condiții pentru acordarea TNPE, astfel cum se prevede la articolul 2 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198, așa încât cererea trebuie acceptată. În consecință, solicitantul trebuie să facă obiectul unei taxe antidumping de 17,9 % pentru societățile comerciale cooperante care nu au fost incluse în eșantionul anchetei inițiale.

#### D. COMUNICAREA CONSTATĂRILOR

- (16) Solicitantul și industria din Uniune au fost informați cu privire la faptele și considerentele esențiale pe baza cărora s-a considerat adecvat să se acorde taxa antidumping aplicabilă societăților cooperante care nu au fost incluse în eșantionul anchetei inițiale societății Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd. („Hunan Legend”).
- (17) Părților li s-a acordat posibilitatea de a prezenta observații. Nu s-au primit observații.
- (18) Prezentul regulament este conform cu avizul comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Următoarea societate comercială este adăugată în anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1198, care conține lista societăților comerciale cooperante neincluse în eșantion:

Societate	Cod adițional TARIC
Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd.	C608

#### Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(7) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 (Codul vamal al UE) prevede că două persoane sunt considerate a fi afiliate dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) în cazul în care unul dintre ei îl controlează, în mod direct sau indirect, pe celălalt; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; (h) sunt membre ale aceleiași familii. Persoanele care sunt asociate în afaceri în sensul că una dintre ele este agentul, distribuitorul sau concesionarul exclusiv al celeilalte, indiferent de denumirea utilizată, sunt considerate afiliate numai dacă se încadrează în unul din criteriile menționate în teza anterioară.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 martie 2021.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
Ursula VON DER LEYEN

---

# DECIZII

## DECIZIA (PESC) 2021/470 A CONSILIULUI

din 18 martie 2021

### de modificare a Deciziei (PESC) 2020/489 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 33 și articolul 31 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 2 aprilie 2020, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2020/489 <sup>(1)</sup> de numire a domnului Miroslav LAJČÁK în calitate de reprezentant special al Uniunii Europene (RSUE) pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2020/1313 a Consiliului <sup>(2)</sup>. Mandatul RSUE urmează să expire la 31 martie 2021.
- (2) Mandatul RSUE ar trebui să fie prelungit cu o perioadă suplimentară de 17 luni și ar trebui stabilită o nouă valoare de referință financiară pentru perioada cuprinsă între 1 aprilie 2021 și 31 august 2022.
- (3) RSUE își va executa mandatul în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și ar putea împiedica realizarea obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

Decizia (PESC) 2020/489 a COPS se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1

#### Reprezentantul special al Uniunii Europene

Mandatul domnului Miroslav LAJČÁK în calitate de reprezentant special al Uniunii Europene (RSUE) pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest se prelungește până la 31 august 2022. Consiliul poate decide încetarea anticipată a mandatului RSUE, pe baza unei evaluări din partea Comitetului politic și de securitate (COPS) și a unei propuneri din partea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).”

2. La articolul 5 alineatul (1), se adaugă următorul paragraf:

„Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de mandatul RSUE pentru perioada cuprinsă între 1 aprilie 2021 și 31 august 2022 este de 2 580 000 EUR.”

<sup>(1)</sup> Decizia (PESC) 2020/489 a Consiliului din 2 aprilie 2020 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest (JO L 105, 3.4.2020, p. 3).

<sup>(2)</sup> Decizia (PESC) 2020/1313 a Consiliului din 21 septembrie 2020 de modificare a Deciziei (PESC) 2020/489 de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru dialogul Belgrad-Priştina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest (JO L 308, 22.9.2020, p. 4).

3. La articolul 13, a doua teză se înlocuiește cu următorul text:

„RSUE prezintă ÎR, Consiliului și Comisiei rapoarte periodice privind progresele înregistrate și, până la 31 mai 2022, un raport cuprinzător final privind executarea mandatului.”

*Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 18 martie 2021.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
A. P. ZACARIAS

---





ISSN 1977-0782 (ediție electronică)  
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații  
al Uniunii Europene  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**RO**